

## Frequently Asked Questions



## Ofte stillede spørgsmål om Cisco Jabber til iPad

[Introduktion](#) 2

[Grundlæggende](#) 2

[Forbindelser](#) 3

[Instant Messaging](#) 5

[Opkald](#) 6

[Cisco WebEx Meetings](#) 7

[Kontakter, tilgængelighed og søgning i telefonbogen](#) 8

[Seneste og Voicemail](#) 10

[Support og feedback](#) 10

Revised: December 10, 2012,

# Introduktion

Cisco Jabber til iPad er et Unified Communications-program, som leverer Instant Messaging (IM), video- og taleopkald, søgning i firmatelefonbogen, tilgængelighed og voicemail. Cisco har udviklet dette program for at lette arbejdet for dig, uanset hvor du befinder dig.

Læs disse ofte stillede spørgsmål for at få flere oplysninger om Cisco Jabber til iPad.



---

**Bemærk** Din organisation understøtter muligvis ikke alle de funktioner, som diskuteres i dette dokument. Din kontotype og dine indstillinger er også afgørende for de funktioner, der er tilgængelige for dig. Kontakt administratoren for at få flere oplysninger.

---

## Grundlæggende

---

**Q.** Hvilken konto har jeg?

**A.** Kontakt din administrator for at finde ud af det.

**Q.** Hvilken konto skal jeg bruge første gang, jeg logger på Cisco Jabber til iPad?

**A.** Angiv din virksomheds-e-mailadresse. F.eks. brugernavn@dinvirksomhed.dk.

**Q.** Jeg har en IM-konto og en video- eller taleopkaldskonto. Hvordan får jeg adgang til begge konti?

**A.** Cisco Jabber til iPad vil forsøge at logge på din IM-konto første gang, du starter programmet.. Din stemme- og videoopkaldskonto kan derefter konfigureres, når du har logget korrekt på.

Hvis du har konti til både ...	Handling ...
Cisco WebEx Messenger og Cisco Unified Communications Manager	Konfigurer Unified Communications Manager under Indstillinger, når du er logget på.
Cisco WebEx Messenger og Cisco TelePresence Video Communication Server	Konfigurer TelePresence Video Communication Server under Indstillinger, når du er logget på.
Cisco WebEx Messenger og Cisco Jabber Video til TelePresence	Konfigurer Jabber Video til TelePresence under Indstillinger, når du er logget på.
Cisco Unified Presence og Cisco Unified Communications Manager	Konfigurer Unified Communications Manager under Indstillinger, når du er logget på.

**Q.** Jeg logger på for første gang. Hvordan finder jeg alle de nødvendige oplysninger?

**A.** Tjek din e-mail. Administratoren bør allerede have sendt dig de nødvendige oplysninger for at logge på Cisco Jabber til iPad.

**Q.** Hvordan indstiller jeg manuelt mine kontooplysninger, når jeg logger på?

**A.** Indtast din e-mailadresse på skærbilledet **Velkommen**, og vælg **Fortsæt**. Vælg **Manuel konfiguration og logon** for at konfigurere dine kontooplysninger manuelt.

**Q.** Hvordan konfigurerer jeg manuelt min Cisco Jabber Video til TelePresence- eller Cisco Jabber Video Plus til WebEx TelePresence-konto?

**A.** Vælg **Jabber Video til TelePresence** på skærbilledet **Manual konfiguration og logon**, og indtast dine legitimationsoplysninger for at logge på din konto.

**Q.** Kan jeg foretage nødopkald ved hjælp af Cisco Jabber til iPad?

**A.** Brug af din iPad som telefon giver muligvis ikke de mest bejlelige eller præcise positionsdata for nødopkald til f.eks. 911, 999 og 112. Opkald kan risikere at blive viderestillet til den forkerte alarmcentral, eller alarmcentralen kan lave fejl, når de bestemmer din position. Brug kun din enhed som telefon som sidste udvej i en nødsituation. Cisco er ikke ansvarlig for resulterende fejl eller forsinkelser.

**Q.** Understøtter Cisco Jabber til iPad Bluetooth-hovedsæt?

**A.** Cisco Jabber til iPad understøtter lydinput og -output via Bluetooth-hovedsæt. Bluetooth-hovedsættet skal parres med din iPad, før det kan bruges. Vælg **Indstillinger > Generelt > Bluetooth** i iOS for at parre hovedsættet med din iPad.

**Q.** Kan Cisco Jabber til iPad startes fra tredjepartsprogrammer?

**A.** Ja. Cisco Jabber til iPad kan startes fra Safari eller andre browsere for at udføre en af følgende opgaver:

- Foretage et telefonopkald
- Starte en chatsamtale
- Foretage et videoopkald

Se *administrationsvejledningen* for at få oplysninger om, hvordan du starter Cisco Jabber til iPad fra tredjepartsprogrammer.

## Forbindelser

**Q.** Kan jeg bruge Cisco Jabber til iPad, selvom jeg ikke fysisk er inden for virksomhedens Wi-Fi-netværk?

**A.** Opret forbindelse til virksomhedens Wi-Fi-netværk for at få den bedste ydeevne i Cisco Jabber til iPad. Når du er på kontoret, opretter Cisco Jabber til iPad forbindelse til virksomhedens Wi-Fi-netværk direkte. Når du er væk fra kontoret, kan du oprette forbindelse til virksomhedens netværk via et vilkårligt andet Wi-Fi-netværk ved hjælp af en VPN-forbindelse (Virtual Private Network). Du skal konfigurere en VPN-forbindelse, før du starter app'en. Du kan bruge Apple iOS Connect on Demand VPN-funktionen for at undgå manuel opsætning af VPN. Kontakt systemadministratoren, hvis du har brug for hjælp.



**Bemærk** Denne funktion kræver certifikatbaseret godkendelse.



**Bemærk** Cisco anbefaler, at du bruger Cisco AnyConnect Secure Mobility Client til VPN-forbindelsen.

Se følgende tabel for at få flere oplysninger.

Konto	Er VPN nødvendig for ekstern adgang?
Cisco WebEx Messenger	Nej. Du kan få adgang via en vilkårlig Wi-Fi- eller 3G-forbindelse.
Cisco Unified Presence	Ja. Connect on Demand VPN er anvendelig.
Cisco Unified Communications Manager	Ja. Connect on Demand VPN er anvendelig.
Cisco TelePresence Video Communication Server	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nej, hvis du bruger Cisco TelePresence Video Communication Server (VCS) Expressway.</li><li>• Ja, hvis du ikke bruger Cisco VCS Expressway. Connect on Demand VPN er ikke anvendelig.</li></ul> Kontakt administratoren for at få flere oplysninger.
Cisco Jabber Video til TelePresence	Nej. Du kan bruge den via en vilkårlig Wi-Fi-forbindelse. <b>Bemærk</b> Den person, som du ringer til, skal benytte en standardbaseret videoenhed, som er konfigureret til offnet-opkald. Personen kunne f.eks. bruge <ul style="list-style-type: none"><li>• Cisco Jabber Video, der kører på Mac, Windows eller iPad</li><li>• Et vilkårligt TelePresence-system, der er tilsluttet eksternt ved hjælp af VCS Expressway</li></ul>

**Q.** Kan jeg bruge Cisco Jabber til iPad via et 3G- eller 4G-netværk?

**A.** Du kan bruge Cisco Jabber til iPad for at oprette forbindelse via dit 3G- eller 4G-netværk. Da tale- og videokvalitet via 3G eller 4G varierer, afhængigt af kvaliteten af netværksforbindelsen, yder Cisco ikke support til fejlfinding af problemer med 3G- eller 4G-tilslutninger.

**Q.** Jeg bruger Cisco Jabber til iPad væk fra kontoret. Jeg har bemærket, at video- eller taleopkaldskvaliteten ikke er så god, som når jeg er på kontoret.

**A.** Video- og taleopkaldenes kvalitet varierer, afhængigt af Wi-Fi- eller den mobile datanetværksforbindelse. Cisco foretager ikke fejlfinding af forbindelsesproblemer, når brugere af Cisco Jabber til iPad er på mobile 3G- eller 4G-datanetværk eller Wi-Fi-netværk, som ikke tilhører virksomheden, via en VPN-forbindelse, som bruger programmer, som f.eks. Cisco AnyConnect Secure Mobility Client.

**Q.** Understøtter Cisco Jabber til iPad både gratis og betalte Cisco Jabber Video til TelePresence-konti?

**A.** Ja. Cisco Jabber til iPad understøtter både gratis og betalte Cisco Jabber Video til TelePresence-konti.

**Q.** Understøtter Cisco Jabber til iPad Connect on Demand VPN?

A. Ja. Cisco Jabber til iPad understøtter Connect on Demand VPN-funktionen. Cisco AnyConnect Secure Mobility Client skal installeres på din iPad og konfigureres med de relevante certifikater. Kontakt administratoren for at få hjælp til konfiguration af denne funktion.



**Bemærk**

Funktionen understøttes via Cisco Unified Communication Manager, Cisco Unified Presence eller Cisco Unified Communications Manager i samarbejde med Cisco Unified Presence. Denne funktion understøttes også med Cisco WebEx Messenger i samarbejde med Cisco Unified Communications Manager.

Q. Hvordan kan jeg drage fordel af Connect on Demand VPN-funktionen?

A. Med Connect on Demand VPN-funktionen kan en bruger automatisk oprette VPN-forbindelser i programmet i stedet for at konfigurere en forbindelse manuelt før brug. Kontakt administratoren, hvis du har brug for hjælp til konfiguration af denne funktion.

## Instant Messaging

Q. Kan jeg være logget på min IM-konto på min iPad og andre enheder samtidigt?

A. Ja, medmindre din organisation kræver AES (Advanced Encryption Standard) for chatsamtaler.

Q. Hvad sker der med mine chat, når jeg er logget på med flere enheder?

A. Indtil du svarer, modtager du chatbeskeder på alle de enheder, du er logget på med. Når du besvarer en besked fra en af enhederne, vil de efterfølgende beskeder kun blive vist på den enhed, hvorfra du først svarede.

Q. Hvordan sender jeg en chatbesked?

A. Følg følgende fremgangsmåde:

- 1 Søg efter eller vælg kontakten fra Kontakter, Favoritter, Chat eller Seneste.
- 2 Tryk på **Chat**.

Q. Hvorfor vises knappen Chat ikke?

A. Chat er ikke tilgængelig, hvis du kun er logget på med Cisco TelePresence Video Communication Server, Cisco Jabber Video til TelePresence eller Cisco Unified Communications Manager.

Q. Hvordan slår jeg lyden til eller fra for afsendelse eller modtagelse af chat?

A. Følg følgende fremgangsmåde:

- 1 Gå til Indstillinger.
- 2 Vælg **Lyde**.
- 3 Vælg **TIL** eller **FRA** for den funktion, du vil aktivere eller deaktivere.

**Q.** Hvordan sletter jeg chatsamtaler med en kontakt?

**A.** Følg følgende fremgangsmåde:

- 1 Gå til Chat.
- 2 Tryk på **Rediger**.
- 3 Vælg ikonet med en vandret streg til venstre for kontaktens navn, og vælg **Slet**.



**Bemærk**

Du kan slette alle chat på én gang ved at vælge **Ryd > Ryd alle chat**.

**Q.** Gemmes min chathistorik i Cisco Jabber til iPad?

**A.** Nej. All chat slettes, når du logger af.

## Opkald

**Q.** Jeg er logget på med min IM-konto. Hvordan slår jeg video- og taleopkald til?

**A.** Se følgende tabel for at få flere oplysninger:

<b>Hvis du er logget på med din Cisco WebEx Messenger-konto</b> ...	<b>Hvis du er logget på med din Cisco Unified Presence-konto</b> ...
Gå til Indstillinger, vælg <b>Cisco video- og taleopkald</b> , og konfigurer derefter den konto, du vil bruge: <ul style="list-style-type: none"><li>• Unified Communications Manager</li><li>• TelePresence Video Communication Server</li><li>• Jabber Video til TelePresence</li></ul>	Gå til Indstillinger, vælg <b>Cisco video- og taleopkald</b> , og konfigurer Unified Communications Manager.

**Q.** Hvordan foretager jeg opkald?

**A.** Søg efter eller vælg kontakten fra Kontakter, Favoritter, Chat eller Seneste, og tryk derefter på **Opkald**.

Hvis kontakten bruger TelePresence Video Communication Server eller Jabber Video til TelePresence, ringer du direkte til kontaktens videoadresse, når du trykker på **Opkald**.

Hvis kontakten bruger IM og Unified Communications Manager, kan tilgængelige opkaldsdestinationer omfatte kontaktens arbejdsnummer, mobilnummer og enhed. Du kan få en "enhed" til at ringe op, hvis kontakten bruger et Jabber-program på en iPad eller en Windows-computer.

**Q.** Starter min video automatisk, når der er oprettet forbindelse?

**A.** Hvis indstillingen **Send automatisk video med opkald** er aktiveret i **Indstillinger > Generelt > Video**, starter den automatisk. Hvis den er slået fra, vil Cisco Jabber til iPad ikke transmittere din video til netværket. Du kan manuelt deaktivere video, når opkaldet er forbundet.

**Q.** Kan jeg se min egen video, før jeg foretager et opkald?

**A.** Ja. Tryk på videoikonet øverst til højre for at se dig selv på skærmen. Tryk igen for at skjule visningen.

**Q.** Kan jeg sende chatbeskeder, når jeg er logget på en video- eller taleopkaldskonto?

**A.** Chat er ikke tilgængelig, hvis du kun er logget på med TelePresence Video Communication Server, Jabber Video til TelePresence eller Unified Communications Manager.

**Q.** Teksten "Jabber (optager)" vises i en rød linje øverst på startskærmen. Bliver jeg optaget af Cisco?

**A.** Nej, det betyder ikke, at du bliver optaget af Cisco. "[navn på app'en] (optager)" er en Apple-standardbesked, som vises på iPad- eller iPhone-enheder, når et program bruger mikrofonen i baggrunden. Beskeden om Jabber angiver, at du har oprettet forbindelse med lyd i et opkald.

**Q.** Understøtter Cisco Jabber til iPad support URI-opkald?

**A.** Ja. Cisco Jabber til iPad understøtter opkald via direkte URI-input. En URI til opkald har form som **[brugernavn]@[vært]**. Dette er muligvis eller muligvis ikke det samme som brugerens email-adresse eller IM-id. Kontakt administratoren for at få oplysninger om URI-opkald i virksomhedens netværk.



**Bemærk**

---

URI-opkald er understøttet i Cisco Unified Communications Manager 9.0 og nyere.

---

## Cisco WebEx Meetings

---

**Q.** Hvordan kan jeg starte et Cisco WebEx-møde?

**A.** Før du kan starte et møde fra Cisco Jabber til iPad, skal du sørge for at have foretaget følgende:

- Konfigurer indstillingerne for Cisco WebEx-møder i Cisco Jabber eller Cisco WebEx Messenger, som kører på din stationære computer.  
Du skal bruge de samme oplysninger, når du logger på Cisco WebEx Meetings-app'en.
- Installer Cisco WebEx Meetings-app'en på din iPad.
- Log på Cisco WebEx Meetings-app'en ved hjælp af din WebEx Meeting Center-værtskonto. Angiv samme URL-adresse, email-adresse og adgangskode, som du angav for Cisco WebEx Meetings i Cisco Jabber eller Cisco WebEx Messenger.
- Log på Cisco Jabber til iPad ved hjælp af din Cisco WebEx Messenger-konto.



**Bemærk**

---

Du kan ikke starte WebEx-møder, hvis du er logget på med en Unified Presence-konto.

---

- Giv den inviterede mødeadgangskoden, hvis du har angivet en mødeadgangskoder til dine onlinemøder.



---

**Bemærk** Du kan kontrollere eller nulstille mødeadgangskoden for dine onlinemøder ved at redigere indstillingerne i Cisco WebEx Productivity Tools.

---

Benyt følgende fremgangsmåde for at starte et møde:

- 1 Vælg kontakten.
- 2 Giv kontakten mødeadgangskoden, hvis en mødeadgangskode er påkrævet for dine onlinemøder.
- 3 Tryk på **WebEx-møde** på kontaktens profil.

**Q.** Hvordan kan jeg deltage i et WebEx-møde?

**A.** Du kan deltage i et Cisco WebEx-møde, hvis du har installeret Cisco WebEx Meetings-app'en og er logget på Cisco Jabber til iPad med enten en Cisco WebEx Messenger- eller Cisco Unified Presence-konto. Når du inviteres til et Cisco WebEx-møde, modtager du en invitation i en chatbesked. Tryk på mødelinket i beskeden for at deltage i mødet.

## Kontakter, tilgængelighed og søgning i telefonbogen

---

**Q.** Er mine kontakter i Kontakter-app'en tilgængelige i Cisco Jabber til iPad?

**A.** Ja, dine lokale kontakter i Kontakter-app'en importeres, når du logger på Cisco Jabber til iPad første gang ved hjælp af din Unified Communications Manager-konto. Når du har logget på Cisco Jabber til iPad med din Unified CM-konto, vil kontakterne, som du tilføjer i Cisco Jabber til iPad også føjes til app'en Kontakter.

**Q.** Hvorfor vises den samme kontakt i både Kontakter-gruppen i TelePresence og i en anden gruppe?

**A.** Gruppen Kontakter i TelePresence vises, hvis du logger på ved hjælp af en Cisco WebEx Messenger-konto og derefter konfigurerer enten Cisco TelePresence Video Communication Server eller Cisco Jabber Video til TelePresence i app'en. Den samme kontakt vises i to forskellige grupper, hvis du både havde et videopkald og en chatsamtale med kontakten.

**Q.** Hvordan kan jeg kommunikere med mine kontakter?

**A.** Med Cisco Jabber til iPad kan du kommunikere på en af følgende måder:

- Send en chatbesked ved at trykke på **Chat**.
- Foretag et opkald ved at trykke på **Opkald** og vælge en opkaldsdestination.
- Send en email-meddelelse ved at trykke på email-adressen i kontaktens profil.

**Q.** Hvordan ændrer jeg min tilgængelighedsstatus?

**A.** Følg følgende fremgangsmåde:

- 1 Tryk på dit navn, som vises ved siden af dit foto øverst til venstre.



**2 Foretag dine ændringer i vinduet Status.**

Tilgængelighedsstatusen er tilgængelig, hvis du er logget på med en WebEx Messenger- eller Unified Presence-konto.

**Q. Hvorfor er min tilgængelighedsstatus ikke præcis?**

**A.** Hvis du er logget på din IM-konto på flere enheder, f.eks. iPad, iPhone og en computer, er din tilgængelighedsstatus måske ikke præcis. Tilgængelighedsstatusen er baseret på en beregnet tilgængelighed fra de enheder, som du er logget på med.

**Q. Kan jeg omarrangere kontakterne i Kontakter?**

**A.** Nej. Du kan kun slette kontakter i Kontakter.

**Q. Hvordan sletter jeg en kontakt?**

**A.** Følg følgende fremgangsmåde:

- 1 Gå til Kontakter eller Favoritter.
- 2 Tryk på **Rediger**.
- 3 Vælg ikonet med en vandret streg til venstre for kontaktens navn, og tryk på **Slet**.

**Q. Hvordan søger jeg efter en kontakt?**

**A.** Du kan søge efter en kontakt i Mine kontakter, firmatelefonbogen eller TelePresence Mappe. Følg følgende fremgangsmåde:

<b>Sådan søges i Mine kontakter:</b>	<b>Sådan søges i firmatelefonbogen eller TelePresence Mappe:</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1 Tryk på søgefeltet i Kontakter.</li><li>2 Vælg <b>Mine kontakter</b>.</li><li>3 Indtast navnet, brugernavnet eller email-adressen i søgefeltet.</li><li>4 Vælg kontakten i søgeresultaterne.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Tryk på søgefeltet i Kontakter.</li><li>2 Vælg <b>Firmatelefonbog, Telefonbog</b> eller <b>TelePresence Mappe</b>, afhængigt af hvilken konto du bruger.</li><li>3 Gør et af følgende i søgefeltet:<ul style="list-style-type: none"><li>• Indtast navnet, brugernavnet eller e-mailadressen for søgning i telefonbog eller firmatelefonbog.</li><li>• Indtast for- eller efternavn for søgning i TelePresence Mappe.</li></ul></li><li>4 Vælg kontakten i søgeresultaterne.</li></ol>

**Q. Hvordan tilføjer jeg en kontakt?**

**A.** Tryk på plustegnet i Kontakter.

Du kan også tilføje en kontakt ved at trykke på **Føj til Kontakter** i kontaktens profil.

**Q. Hvordan tilføjer jeg en kontakt til Favoritter?**

A. Tilføj en favorit på en af følgende måder:

- Vælg kontakten, og tryk derefter på stjerneikonet ved siden af fotoet i kontaktens profil.
- Gå til Favoritter, og tryk derefter på plustegnet.

Q. Hvordan omarrangerer jeg kontakter i Favoritter?

A. Følg følgende fremgangsmåde:

- 1 Tryk på **Rediger**.
- 2 Flyt en kontakt op og ned ved at trække ikonet med tredobbelt streg.

## Seneste og Voicemail

---

Q. Hvordan får jeg adgang til min voicemail?

A. Voicemail er tilgængelig, hvis du har konfigureret Cisco Unified Communications Manager i Cisco Jabber til iPad.

Gå til **Seneste > Talemmeddelelser** for at få adgang til din voicemail.

Q. Hvorfor vises fanen Seneste ikke?

A. Fanen **Seneste** vises ikke, hvis tale- og videoopkald ikke er konfigureret. Konfigurer dine tale- og videoopkaldskonti for at få vist fanen **Seneste**. Gå til **Indstillinger > Cisco video- og taleopkald** for at konfigurere disse konti.

Q. Hvad er et pilotnummer til beskeder? Skal det konfigureres?

A. Når du henter din voicemail fra Cisco Jabber til iPad, bruger programmet det pilotnummer til beskeder, som du konfigurerer.

Gå til **Indstillinger > Pilotnr til Beskeder** for at konfigurere dit pilotnummer til dine beskeder. Kontakt administratoren for at få dette nummer.

## Support og feedback

---

Q. Hvor kan jeg få support til Cisco Jabber Video til TelePresence?

A. Cisco Jabber Video til TelePresence er en selvhjælpstjeneste. Gå til <https://www.ciscojabbervideo.com/support> for at stille spørgsmål i forum eller se i dokumentationen.

Q. Systemadministratoren har bedt mig om at sende en problemrapport via email. Hvordan gør jeg det?

A. Benyt følgende fremgangsmåde for at sende en problemrapport via email:

- 1 Konfigurer en e-mailkonto på din iPad, hvis dette ikke allerede er gjort.

- 2 Tryk på **ikonet Indstillinger > Hjælp > Send problemrapport** i Cisco Jabber til iPad.
- 3 Angiv en beskrivelse i tekstområdet i email-meddelelsen, og send den til administratoren.

**Q.** Jeg har problemer med video. Hvad kan jeg gøre?

**A.** Kontakt systemadministratoren. Benyt følgende generelle fremgangsmåde, hvis du bliver bedt om at sende logfiler:

- 1 Aktivér **Detaljeret logføring til Video**, som der er adgang til via **ikonet Indstillinger > Hjælp**.



**Bemærk**

Som standard er indstillingen deaktiveret. Logføringsaktiviteter kan reducere videokvaliteten på enheden. Derfor anbefales det ikke at aktivere dem, medmindre administratoren beder dig om det.

- 2 Genskab problemet.
- 3 Send en problemrapport.



**Bemærk**

Se forrige emne for at få flere oplysninger om at sende problemrapporter.

- 4 Anbefalet. Deaktivér **Detaljeret logføring til Video**.

**Q.** Hvordan nulstiller jeg min adgangskode til Cisco WebEx Messenger?

**A.** Gå til følgende websted for at nulstille din adgangskode til Cisco WebEx Messenger:

<https://swapi.webexconnect.com/wbxcpip/forgotpassword.html>

PRODUKTSPECIFIKATIONERNE OG PRODUKTOPLYSNINGERNE I DENNE VEJLEDNING KAN ÆNDRES UDEN FORUDGÅENDE VARSEL. ALLE ERKLÆRINGER, OPLYSNINGER OG ANBEFALINGER I DENNE VEJLEDNING MENES AT VÆRE NØJAGTIGE, MEN ER IKKE BEHÆFTET MED NOGEN FORM FOR GARANTI, HVERKEN UDTRYKT ELLER UNDERFORSTÅET. BRUGEREN BÆRER DET FULDE ANSVAR FOR ANVENDELSEN AF ALLE PRODUKTER.

SOFTWARELICENSAFTALEN OG DEN BEGRÆNSEDE GARANTI FOR DET VEDLAGTE PRODUKT ER ANFØRT I DEN INFORMATIONSPAKKE, DER FØLGER MED PRODUKTET, OG ER INDFØJET HERI MED DENNE REFERENCE. HVIS DU IKKE KAN FINDE SOFTWARELICENSAFTALEN ELLER DEN BEGRÆNSEDE GARANTI, SKAL DU KONTAKTE EN REPRÆSENTANT FRA CISCO FOR AT FÅ EN NY KOPI.

Ciscos implementering af TCP-headerkomprimering er en programtilpasning, der er udviklet af University of California, Berkeley (UCB) som en del af UCBS offentlige domæneversion af UNIX-operativsystemet. Alle rettigheder forbeholdes. Copyright © 1981 Regents of the University of California.

UAGTET EVENTUELLE ANDRE GARANTIER HERI LEVERES ALLE DOKUMENTFILER OG SOFTWAREN FRA DISSE LEVERANDØRER "SOM DE FORELIGGER" INKLUSIVE EVENTUELLE FEJL. CISCO OG OVENNÆVNTE LEVERANDØRER FRASKRIVER SIG ALLE GARANTIER, UDTRYKKELELLIG ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, IKKE-OVERTRÆDELSE AF OPHAVSRETTIGHEDER, ELLER FORHOLD, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF HANDELSÆDVANE ELLER BRUG.

UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER CISCO ELLER DETS LEVERANDØRER ANSVARLIGE FOR INDIREKTE ELLER SÆRLIGE FØLGER, FØLGESKADER ELLER SKADER VED UHELD, HERUNDER, MEN UDEN BEGRÆNSNING, TAB AF FORTJENESTE ELLER TAB AF ELLER BESKADIGELSE AF DATA I FORBINDELSE MED BRUGEN ELLER DEN UMULIGGJORTE BRUG AF DENNE VEJLEDNING, SELV OM CISCO ELLER DETS LEVERANDØRER ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN AF SÅDANNE SKADER.

Cisco og Cisco-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Cisco og/eller tilknyttede selskaber i USA og andre lande. På nedenstående webadresse finder du en liste over Ciscos varemærker: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Tredjepartsvarer, der er nævnt i denne dokumentation, tilhører deres respektive ejere. Anvendelsen af ordpartnere antyder ikke et samarbejde mellem Cisco og et andet selskab. (1110R)

Ingen internetprotokoladresser (IP) i dette dokument er ment som rigtige adresser. Alle eksempler, skærmbilleder og figurer, som er inkluderet i dette dokument, vises kun i illustrativt øjemed. Enhver brug af faktiske IP-adresser i det illustrative indhold er utilsigtet og tilfældig.

© 2012 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.



**Americas Headquarters**  
Cisco Systems, Inc.  
San Jose, CA 95134-1706  
USA

**Asia Pacific Headquarters**  
Cisco Systems (USA) Pte. Ltd.  
Singapore

**Europe Headquarters**  
Cisco Systems International BV  
Amsterdam, The Netherlands

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco Website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).